

SENIORENWOHNHEIM INNICHEN · RESIDENZA PER ANZIANI SAN CANDIDO
STIFTUNG/FONDAZIONE HANS MESSERSCHMIED



Carta dei servizi



ÖFFENTLICHER BETRIEB FÜR PFLEGE- UND BETREUUNGSDIENSTE · AZIENDA PUBBLICA DI SERVIZI ALLA PERSONA

In der Au 4 Via Prato
I-39038 Innichen · San Candido (BZ)
E info@seniorenwohnheim-innichen.it
T 0474 914274

PEC
seniorenwohnheim.innichen@legalmail.it
residenzaperanziani.sancandido@legalmail.it
www.seniorenwohnheim-innichen.it
www.residenzaperanziani-sancandido.it

St.Nr. · Cod. Fisc. 92012250210
Mwst.Nr. · Part. IVA 02352800219
Raiffeisen Landesbank
Cassa Centrale Raiffeisen
IBAN: IT 51 L 03493 11600 000302027283



1. Chi siamo

I comuni di San Candido, Sesto e Dobbiaco hanno affidato alla fondazione “Hans Messerschmied APSP” la gestione della Residenza per Anziani di San Candido. I primi 21 residenti si sono trasferiti nella nuova casa il 16 aprile 2003.

Al momento dell'apertura, i posti disponibili nella Residenza per Anziani erano 54, suddivisi tra le tre comunità locali di Dobbiaco (24 posti), San Candido (20 posti) e Sesto (10 posti) in base alla loro quota di finanziamento. La Residenza per Anziani di San Candido dispone ora di 61 posti. Le 31 camere singole e le 15 camere doppie sono distribuite su tre piani.

In conformità allo statuto della Fondazione “Hans Messerschmied APSP”, un Consiglio di amministrazione di cinque membri è nominato dalle tre comunità proprietarie. L'attuale Consiglio di amministrazione è stato nominato il 30 novembre 2023 e resterà in carica per cinque anni. È composto dalle seguenti persone:

Guido Bocher	presidente	Dobbiaco
Marion Untersteiner	vicepresidente	San Candido
Annamaria Kircher	membro	San Candido
Elisabeth Maurer	membro	Dobbiaco
Josef Pfeifhofer	membro	Sesto



dalla sinistra: direttore Herbert Watschinger, presidente Guido Bocher, Maria Steinwandter, vicepresidente Marion Untersteiner, Josef Pfeifhofer, Annamaria Kircher, responsabile tecnica dell'assistenza Rosa Maria Rienzner

Un totale di 70 dipendenti lavora a tempo pieno e parttime nei tre reparti di cura, amministrazione, servizi edili, pulizia e lavanderia.

Il lavoro impegnativo si basa sulla filosofia della casa, sviluppata con i dipendenti nel 2019. Da allora, un principio dei residenti o dei dipendenti è stato enfatizzato e sottoposto a un'attenzione speciale per un mese alla volta.



2. Cosa offriamo

Ammissione permanente:

- 57 posti letto in camere singole e doppie

Ricovero temporaneo:

- 4 posti letto

Assistenza diurna:

- massimo tre persone contemporaneamente nei giorni feriali, dal lunedì al venerdì.

Camere:

Tutte le camere sono dotate di letti per l'assistenza, di un bagno adatto ai disabili, di chiamata infermiera, di connessione telefonica e televisiva e di ricezione Wlan e dispongono di un balcone. Siamo lieti che i residenti considerino la loro camera come una casa personale. Sono ben accetti quadri, piante e oggetti personali.

Assistenza e cura:

Il nostro personale di assistenza qualificato (infermieri, operatori socio-assistenziali e sanitari) garantisce il benessere e la salute dei residenti. La portata e il tipo di servizi sono personalizzati in base alle esigenze individuali e vengono costantemente adattati.

La cura dei piedi viene effettuata regolarmente da personale appositamente formato.

Siamo inoltre specializzati nella cura con gli aromi, che accompagna la vita quotidiana nella nostra casa.

Pulizia:

Il nostro personale di pulizia si occupa della pulizia quotidiana delle camere, dei bagni e delle aree comuni. Attribuiamo grande importanza a un elevato standard di igiene.

Lavanderia:

La biancheria personale dei residenti viene etichettata, lavata e stirata nella nostra lavanderia.

3. Come siamo organizzati

Il primo passo nel processo di ammissione è contattare la segreteria. Vi aiuteremo a sbrigare le formalità di ammissione. Il modulo di ammissione standardizzato può essere scaricato anche dalla nostra homepage.

Orari d'ufficio della segreteria:

- lunedì – giovedì: ore 8 – 12 e ore 14 – 16
- venerdì: ore 8 – 12

- telefono: 0474 914274
- e-mail: info@seniorenwohnheim-innichen.it
- PEC: residenzaperanziani.sancandido@legalmail.it
- homepage: www.residenzaperanziani-sancandido.it

Orari di visita:

- tutti i giorni: ore 9:30 – 11:30 e ore 14 – 17

Sportello unico per l'assistenza e la cura in Alta Pusteria:

- sede: Centro sociale Alta Pusteria, Via Prato 6 - 39038 San Candido
- telefono 0474 919907
- e-mail: hochpustertal@anlaufstelle.bz.it
- informazioni su servizi, sostegno e possibilità di aiuto
- aiuto per la presentazione delle domande e per il disbrigo delle pratiche burocratiche

4. Modalità di ammissione

Ammissione permanente:

- l'ammissione permanente avviene in base a una graduatoria.
- vengono valutati i seguenti criteri:
 - fabbisogno di assistenza e cura max. 40 punti
 - possibilità e fattibilità dell'assistenza a domicilio max. 10 punti
 - situazione personale max. 5 punti
 - età max. 5 punti
 - situazione abitativa max. 10 punti
 - residenza anagrafica max. 30 punti
 - data di presentazione della domanda max. 10 punti
- la graduatoria viene aggiornata ogni due mesi.
- il modulo e i criteri per l'ordine di priorità sono disponibili presso la segreteria o possono essere scaricati dalla homepage.
- viene stipulato un contratto con la persona interessata.
- prima dell'ammissione definitiva, deve essere versato una cauzione pari a 60 giorni dell'importo di base dovuto dal residente e dai suoi parenti. Questo viene utilizzato per saldare eventuali fatture in sospeso al momento di lasciare la casa.
- la residenza viene trasferita nella Residenza per Anziani di San Candido, Via prato 4.

Ricovero temporaneo:

- viene offerto:
 - se i parenti che assistono stanno programmando una vacanza;
 - in caso di malattia improvvisa o di sovraccarico psicofisico della persona che presta l'assistenza;
 - dopo il ricovero in ospedale della persona interessata;
 - per superare una situazione di crisi
- la durata massima ammissione temporanea è di otto settimane e può essere prolungata di altre quattro settimane in situazioni particolari;
- il giorno di ammissione è sempre il martedì;
- il periodo concordato viene confermato per iscritto;
- il modulo di domanda è disponibile presso la segreteria o può essere scaricato dalla homepage;
- la richiesta di informazioni a qualsiasi Residenza per Anziani dell'Alto Adige può essere effettuata sulla homepage: <https://www.ricovero-temporaneo.it>

Assistenza diurna:

- offriamo tre posti dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 15;
- il modulo di iscrizione è disponibile in segreteria o può essere scaricato dalla homepage;
- le persone interessate vengono portate e ritirate all'orario concordato.

Prima di ogni ricovero, la responsabile tecnica dell'assistenza oppure di reparto si incontra con i familiari per chiarire tutte le questioni organizzative.

5. Dimissioni

Ammissione permanente:

- morte
- ritorno alla propria famiglia
- trasferimento in un'altra struttura
- vacanze brevi: in caso di assenza del residente si applicano le seguenti percentuali della tariffa giornaliera ai fini della fatturazione:
 - assenza dal 1° al 7° giorno: 100 %
 - assenza dall'8° al 30° giorno: 50 %
 - assenza dopo il 30° giorno: 100 %
 - i giorni di assenza sono calcolati cumulativamente per anno solare. A partire dal 1° gennaio, il calcolo dei giorni di assenza riparte da zero.
- con deliberazione motivata del Consiglio di Amministrazione su raccomandazione del Direttore:
 - se, dopo ripetuti avvertimenti, il residente non rispetta le regole della casa, danneggia la comunità o disturba gravemente gli altri residenti;

Ricovero temporaneo:

- il ricovero temporaneo termine termina il giorno concordato per iscritto
- in caso di dimissione anticipata, non verranno addebitati i giorni in cui il letto lasciato libero è stato rioccupato.

6. Ricovero ospedaliero

Se il residente è assente a causa di un ricovero ospedaliero, per la fatturazione si applicano le seguenti percentuali della tariffa giornaliera (la riduzione si applica a tutte le componenti della tariffa giornaliera):

- ospedale: dal 1° al 30° giorno: 100 %
- ospedale: dopo il 30° giorno: 50 %
- i giorni di assenza sono calcolati cumulativamente per anno solare. A partire dal 1° gennaio, il calcolo dei giorni di assenza per tutti i residenti riparte da zero giorni di assenza, indipendentemente dal giorno di ammissione. Il calcolo ricomincia se la stessa persona viene riammessa dopo una precedente dimissione.

7. Pagamento

All'inizio del mese, i giorni di presenza del mese precedente vengono fatturati alla persona interessata. La fattura viene inviata alla persona responsabile del pagamento. La fattura deve essere pagata entro 15 giorni.

Si consiglia di far pagare automaticamente l'importo dovuto alla data di scadenza tramite un ordine SEPA. La fattura viene inviata per il controllo.

La tariffa base viene ricalcolata ogni anno, 2026 ammonta a:

Ammissione permanente:

Le norme provinciali stabiliscono che le Residenze per Anziani ricevono dalla Provincia un importo unitario per i residenti permanenti e che la persona interessata non riceve più l'assegno di assistenza. Pertanto, i residenti devono pagare solo la tariffa base.

Questa viene stabilita annualmente e ammonta 2026 a:

stanza singola	66,80 Euro al giorno
stanza doppia	63,20 Euro al giorno

Ricovero temporaneo:

Le persone che hanno diritto all'assegno di cura lo ricevono anche durante il ricovero temporaneo. L'assegno di cura ricevuto deve essere trasferito alla Residenza per Anziani per il periodo di ricovero.

stanza singola	cat. 0	cat. 1	cat. 2	cat. 3	cat. 4
tariffa base	66,80 €	66,80 €	66,80 €	66,80 €	66,80 €
assegno di cura	0,00 €	19,69 €	29,59 €	44,38 €	59,18 €
totale retta giornaliera	66,80 €	86,49 €	96,39 €	111,18 €	125,98 €

stanza doppia	cat. 0	cat. 1	cat. 2	cat. 3	cat. 4
tariffa base	63,20 €	63,20 €	63,20 €	63,20 €	63,20 €
assegno di cura	0,00 €	19,69 €	29,59 €	44,38 €	59,18 €
totale retta giornaliera	63,20 €	82,89 €	92,79 €	107,58 €	122,38 €

Vengono fatturati sia il giorno del ricovero che quello della dimissione.

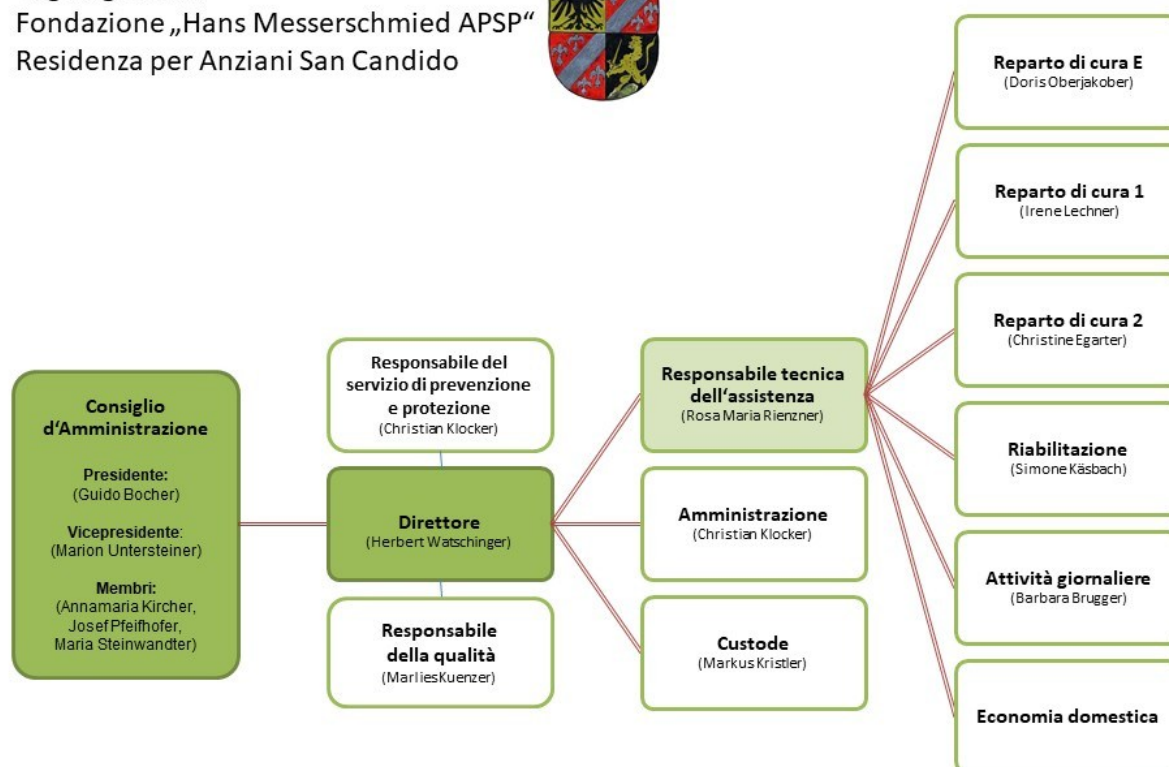
Tariffa agevolata:

La tariffa base si riduce se a seguito del calcolo il risultato prevede il sostegno finanziario da parte del comune di residenza. Per i residenti di San Candido, Sesto e Dobbiaco il calcolo della tariffa agevolata si effettua presso il Distretto Sociale Alta Pusteria – Servizio assistenza economica sociale, Via Prato 6, 39038 San Candido (1° piano). È consigliabile fissare un appuntamento con la responsabile del servizio, Sig.ra Iris Lanzinger (tel. 0474 919906, iris.lanzinger@bzgpust.it).

8. Come siamo organizzati

Organigramma

Fondazione „Hans Messerschmied APSP“
Residenza per Anziani San Candido



direzione:

Herbert Watschinger 0474 914274

segreteria:

Paul Sulzenbacher 0474 914274

Christian Klocker 0474 914274

herbert.watschinger@seniorenwohnheim-innichen.it

paul.sulzenbacher@seniorenwohnheim-innichen.it

christian.klocker@seniorenwohnheim-innichen.it

responsabile tecnica dell'assistenza:

Rosa Maria Rienzner 0474 917802

rosmarie.rienzner@seniorenwohnheim-innichen.it

responsabile reparto di cura E:

Doris Oberjakober 0474 917804

doris.oberjakober@seniorenwohnheim-innichen.it

responsabile reparto di cura 1:

Irene Lechner 0474 917809

ursula.kargruber@seniorenwohnheim-innichen.it

responsabile reparto di cura 2:

Christine Egarter 0474 917808

christine.egarter@seniorenwohnheim-innichen.it

referente sanitario:

Dr. Sabina Molon 0474 917465

studio: Via Prato 6 – San Candido

medici:

Dr. Gudrun Happacher 0474 917458

studio: Via Prato 6 – San Candido

Dr. Karl Mayr 0474 710407

studio: Via Laner 13 - Sesto

Dr. Sabina Molon 0474 917465

studio: Via Prato 6 – San Candido

9. Quando e cosa mangiamo

La Residenza per Anziani di San Candido non dispone di una cucina propria. Il pranzo e la cena vengono preparati nella cucina dell'ospedale di San Candido e trasportati in contenitori riscaldati.

I pasti vengono consumati insieme nelle rispettive sale. Nelle stanze i pasti vengono consumati solo in situazioni eccezionali concordate.

- colazione dalle ore 7:00
- pranzo alle ore 11.30
- cena alle ore 17:30
- spuntini e bevande vengono offerti al mattino e al pomeriggio

10. La routine giornaliera

I due turni di notte terminano il loro lavoro alle ore 6:25 del mattino. Prima di ciò, il personale che subentra riceve tutte le informazioni importanti che appaiono nel programma di documentazione assistenziale "Senso" durante il passaggio di consegne.

I residenti possono fare colazione a partire dalle ore 7.

Dopodiché il personale inizia con l'assistenza di base. Il personale (infermieri, operatori socio-assistenziali e socio-sanitari) è supportato dai fisioterapisti, che sono i principali responsabili dell'attivazione.

L'orario di visita mattutino va dalle ore 9:30 alle ore 11:30.

A partire dalle ore 10, il personale del reparto animazione offre vari programmi.

Nelle aree comuni sono disponibili i quotidiani "Dolomiten" e "Alto Adige". La posta privata viene consegnata direttamente ai destinatari (o consegnata ai parenti su richiesta).

Alle ore 11:30 è in programma il pranzo, che viene consumato insieme nella sala del rispettivo reparto di cura.

Orario di visita pomeridiano: dalle ore 14 alle ore 17, dalle ore 14:30 in poi proposte di un programma di attività.

La cena viene servita alle ore 17.30. In seguito, i residenti si recano nelle loro camere o si mettono a proprio agio nel salone per una serata di televisione o di musica.

Siamo una casa aperta. Ogni residente può lasciare la casa in qualsiasi momento. Siamo lieti che parenti o amici vengano a prendere i nostri residenti per una passeggiata o una gita, ma chiediamo loro di informare il personale prima di lasciare la casa.

11. Cosa facciamo

Due persone qualificate elaborano e propongono il **programma giornaliero**:

- Barbara Brugger 0474 917883 tg@seniorenwohnheim-innichen.it
- Maria-Theresia Tschurtschenthaler 0474 917886

Dal lunedì al venerdì, la mattina dalle ore 10 ed il pomeriggio dalle ore 14:30, vengono offerti diversi programmi per i residenti:

- allenamento della memoria
- canto
- giochi sociali e di abilità
- conferenze e film
- escursioni
- preparazione di dolci

A ciò si aggiunge la preparazione e la realizzazione di eventi speciali:

- Festa degli anziani, San Nicolò, Natale, Pasqua,
- festa mensile di compleanno "Café Sonnenschein".
- campionato degli anziani
- escursioni nei dintorni

Il personale dell'animazione è supportato anche dal **team di riabilitazione**:

- Simone Käsbach 0474 917893 therapie@seniorenwohnheim-innichen.it
- Alexandra Hennes 0474 917884
- Fabian Pörnbacher 0474 917884

I tre fisioterapisti offrono, tra l'altro, i seguenti programmi durante la settimana:

- danza da seduti
- allenamento della memoria
- ginnastica
- iniziative speciali come la "patente per il rollatore", la guida corretta della sedia a rotelle, ...

Anche i numerosi **volontari** forniscono un prezioso supporto:

- i membri dell'associazione "Volontariat - Freiwilligenhilfe Pustertal"
- collaboratori delle biblioteche di San Candido, Sesto e Dobbiaco
- giovani nell'ambito del progetto "Lauf" del servizio giovani dell'Alta Pusteria
- musicisti e cantanti
- privati

I volontari sostengono i programmi offerti dal personale dell'animazione, tra l'altro con i seguenti servizi:

- conferenze e proiezioni di film
- racconti e letture ad alta voce
- accompagnamento alla messa e alle visite al cimitero o ad altri appuntamenti

12. Assistenza spirituale

Il decano Corneliu Berea (tel. 345 5118750) è responsabile per l'assistenza spirituale.

Diversi volontari lo affiancano nell'organizzazione delle sante messe e devozioni.

santa messa:	ogni venerdì alle ore 16 nella cappella
devozione:	ogni lunedì alle ore 15:30 nella cappella

I defunti residenti possono essere deposti nella cappella della casa.

13. Proposte di modifica, suggerimenti e reclami

Il primo punto di contatto per i residenti e i loro familiari sono i responsabili del reparto di cura. Con loro si possono discutere suggerimenti, proposte, ma anche critiche e reclami.

Il direttore e la responsabile tecnica dell'assistenza sono a disposizione di tutti i residenti e dei loro parenti durante l'orario di ufficio per uno scambio personale. In caso di assenza, è possibile fissare un appuntamento in segreteria.

Questa carta dei servizi è accompagnata da un modulo che può essere utilizzato per presentare suggerimenti e reclami per iscritto. L'amministrazione fornirà un feedback ai familiari entro 15 giorni dal ricevimento del modulo. I residenti riceveranno un feedback entro due giorni.

Ricorsi:

- Ai sensi della Legge Provinciale del 30 aprile 1991, n. 13, art. 4, i ricorsi contro le decisioni dell'Amministrazione possono essere presentati alla Sezione Ricorsi dei Servizi Sociali della Provincia Autonoma di Bolzano entro 45 giorni dal ricevimento della notifica.
 - Chi ha un interesse legale può ricorrere contro la decisione dell'Amministrazione al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano entro 60 giorni dalla data di presa d'atto del provvedimento (legge del 6 dicembre 1971, n. 1034).
-



Segnalazione e suggerimenti

Il sottoscritto/la sottoscritta (cognome, nome) _____

residente in via _____ n° _____, a _____

in qualità di (indicare il grado di parentela) _____

del Sig./della Sig.ra _____

Tel.: _____ indirizzo e-mail: _____

**desidera evidenziare alla Direzione che (esprimere l'oggetto della segnalazione/
comunicare alla Direzione che (esprimere eventuali suggerimenti):**

Ai sensi del regolamento (UE) 2016/679 autorizzo il trattamento dei dati personali di cui sopra.

Data _____ Firma _____

L'amministrazione fornirà ai parenti un riscontro entro 15 giorni dal ricevimento del presente modulo. Gli ospiti di casa riceveranno un riscontro possibilmente entro due giorni